

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, vous êtes invité(e) à assister à la réunion du Conseil communal qui aura lieu à la Maison communale, dans la salle du Conseil, le lundi 16 décembre 2019, à 20:00.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe Gemeentewet, wordt u uitgenodigd om de vergadering van de Gemeenteraad bij te wonen die zal plaatsvinden op het Gemeentehuis in de Raadzaal op maandag 16 december 2019, om 20:00.

Etterbeek, le 6 décembre 2019
Etterbeek, 6 december 2019

Par ordonnance
In opdracht

Le Secrétaire communal f.f.,
De gemeentesecretaris,

Le Bourgmestre-Président,
De burgemeester-voorzitter,

Annick Petit

Vincent De Wolf

CONSEIL COMMUNAL DU 16 DÉCEMBRE 2019
GEMEENTERAAD VAN 16 DECEMBER 2019

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat - Secretariaat

- 1 Procès-verbal de la séance du Conseil Communal du 18.11.2019
Proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad van 18.11.2019
- 2 Régie Communale Autonome - Statuts - Modifications.
Autonom Gemeentebedrijf van Etterbeek - Statuten - Wijziging
- 3 Conseil communal - Délégations et mandats - Centre des Sports - Remplacement - Monsieur Jean-Marc GOLLIER
Gemeenteraad - Afvaardigingen en mandaten - Sportcentrum - Vervanging - Mijnheer Jean-Marc GOLLIER

Affaires générales - Algemene Zaken

- 4 Convention pour la mise à disposition d'un local dans le parking Jourdan 1 pour l'aménagement d'un parking vélo grande-capacité

Overeenkomst betreffende de terbeschikkingstelling van een lokaal in parking Jourdan 1 voor de inrichting van een fietsparking

- 5 Règlement relatif à l'octroi d'une prime communale pour le soutien des petites entreprises exerçant une activité commerciale

Reglement voor de toekenning van een gemeentelijke premie ter ondersteuning van de kleine ondernemingen met commerciële activiteiten

Contentieux - Geschillen

- 6 Décisions du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24.10.2019 déclarant recevables et fondés les recours introduits par la s.a. NOVA BELGICA contre la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins de refuser le permis d'urbanisme tendant à régulariser la démolition et la reconstruction d'une annexe en façade avant, l'aménagement d'une terrasse, et les modifications apportées au commerce, avenue de Tervueren 9, et contre la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins de refuser le permis d'urbanisme tendant à placer deux enseignes, à la même adresse – Recours devant le Conseil d'Etat - Autorisation d'ester en justice.

Beslissingen van 24.10.2019 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die de beroepen ingesteld door NOVA BELGICA nv tegen de beslissing van het college van burgemeester en schepenen om de stedenbouwkundige vergunning te weigeren om de afbraak en de herbouw van een bijgebouw in de voorgevel, de aanleg van een terras en de wijzigen aan de handelszaak gelegen Tervurenlaan 9 te regulariseren en tegen de beslissing van het college van burgemeester en schepenen om de stedenbouwkundige vergunning te weigeren om twee reclameborden te plaatsen op hetzelfde adres, ontvankelijk en gegrond verklaren— Beroep voor de Raad van State- Toestemming om in rechte op te treden.

GRH - personnel communal - HRM - gemeentepersoneel

- 7 Personnel communal - Crèches et préguardiennats communaux - Arrêté organique pour le personnel de soins, d'assistance et parascolaire, enseignement non subventionné - Annexe 1 - Les cadres du personnel - Modifications.

Gemeentepersoneel - Gemeentelijk kinderdagverblijven en peuterscholen - Organiek besluit voor verzorgings-, bijstands- en buitenschools-, niet gesubsidieerd onderwijs personeel - Bijlage 1 - De personeelsformaties - Wijzigingen.

- 8 Personnel communal - Crèches et préguardiennats communaux - Arrêté organique pour le personnel de soins, d'assistance et parascolaire, enseignement non subventionné - Annexe III : tableau des conditions

d'accès aux niveaux et aux grades - Modifications .

Gemeentepersoneel - Gemeentelijk kinderdagverblijven en peutertuinen - Organiek besluit voor verzorgings-,bijstands- en buitenschools-, niet gesubsidieerd onderwijs personeel - Bijlage III / Tabellen van de toegangsvoorwaarden tot de niveaus en tot de graden - Wijzigingen.

Personnel enseignant - Onderwijzend personeel

- 9 Centre d'Enseignement Secondaire d'Etterbeek « Ernest Richard » - Ouverture d'un premier appel à candidatures pour une admission au stage dans la fonction de directeur/trice - Approbation

“Centre d'Enseignement Secondaire d'Etterbeek Ernest Richard”- Opening van een eerste kandidatenoproep voor een toelating tot de stage in de functie van directeur/trice - Goedkeuring

- 10 Enseignement fondamental ordinaire communal (La Colombe de la paix) - Ouverture d'un premier appel (mixte) à candidatures pour une désignation à titre temporaire dans la fonction de directeur/trice - Approbation

....

Service de prévention - Preventiedienst

- 11 Règlement — Primes pour l'installation et la maintenance d'un système de prévention et de protection des commerces et locaux où sont exercées des professions libérales contre les risques d'agression et de vol / télé police vision - Prolongation

Reglement- Premies voor de installatie en het onderhoud van een preventie-en beschermingssysteem tegen de risico's van agressie en diefstal, voor handelszaken en lokalen waar een vrij beroep uitgeoefend is / telepolicevision - Verlenging.

Régie foncière - Collège A - Regie van grondbeleid - college A

- 12 Régie Foncière - Budget 2020 - Crédits provisoires - Premier trimestre.

Regie van Grondbeleid - Begroting 2020 - Voorlopige kredieten - Eerste trimester.

- 13 Régie Foncière - Budget 2020.

Regie van Grondbeleid - Begroting 2020.

- 14 Régie Foncière – Modification budgétaire n° 1.

Regie van Grondbeleid – Begrotingswijziging nr 1.

- 15 Régie Foncière – Marché par facture acceptée - Fixation des conditions – Article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information.

Regie van Grondbeleid – Opdracht door aanvaarde factuur - Vaststelling van de voorwaarden – Artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving.

- 16 Régie Foncière – Marché par procédure négociée sans publicité préalable - Fixation des conditions – Article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information.

Regie van Grondbeleid – Opdracht bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Vaststelling van de voorwaarden – Artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving.

Propreté (sauf personnel) - Netheid (behalve personeel)

- 17 Demande d'enterrement de bulles à verres au niveau de la rue de l'Etang (lieu-dit du Ranch).

Aanvraag om de glascontainers ter hoogte van de vijversstraat (zogenaamde Ranch) ondergronds te plaatsen.

Jeunesse - Jeugd

- 18 Conseil des enfants - Renouvellement de la convention de partenariat avec le Carrefour Régional et Communautaire de Citoyenneté et de Démocratie asbl (CRECCIDE)

Kindergemeenteraad - Verlenging van de partnerschapsovereenkomst met CRECCIDE

- 19 Convention de partenariat entre l'asbl Atout Projet et la Commune d'Etterbeek - 2020-2022

Partenariaat-overeenkomst tussen de vzw Atout Projet en de Gemeente Etterbeek - 2020-2022

Relations publiques et communication - Public Relations en Communicatie

- 20 Convention de mise à disposition de la base de données « agenda.brussels » dans le cadre de la production et la mise en ligne du nouveau site web communal.

Overeenkomst voor de terbeschikkingstelling van de databank “agenda.brussels” in het kader van het creëren en online zetten van de nieuwe gemeentelijke website.

Achats - Aankopen

- 21 Administration communale – Fixations des conditions de divers marchés publics Article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information

Gemeentebestuur – Vaststellen van de voorwaarden van verschillende overheidsopdrachten – Artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving

Bâtiments publics - Openbare Gebouwen

- 22 Ecole "Paradis des enfants" - Démolition de l'aile maternelle - Approbation des conditions et du mode de passation

School "Paradis des enfants" - Afbraak van de kleutervleugel - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze

Garage communal - Gemeentelijke garage

- 23 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) à la Crèche "Nos Tout petits" le mercredi 18 décembre 2019 en vue de se rendre au Théâtre du Râtinnet à 1180 Uccle.

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) aan het Creche "Nos Tout Petits" op woensdag 18 december 2019 om naar het Théâtre du Ratinet in 1180 Ukkel te gaan.

- 24 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) au Centre culturel d'Etterbeek le lundi 23 décembre 2019 en vue de se rendre à l'Euro Space Center et le mardi 30 décembre 2019 en vue de se rendre à Aqualibi.

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) aan het cultureel centrum van Etterbeek op maandag 23 december 2019 om naar het Euro Space Center te gaan en op dinsdag 30 december 2019 naar Aqualibi te gaan.

Travaux publics et voiries - Openbare werken en Wegen

- 25 Déneigement des Casernes Geruzet et De Witte de Haelen.

Sneeuwvrij maken van de Kazernes Géruzet en De Witte de Haelen.

Finances - Financiën

- 26 Règlement-taxe sur la délivrance de documents administratifs - Modifications

Reglement-belasting op de afgifte van administratieve stukken - Wijzigingen

- 27 Règlement-taxe sur le nettoyage du domaine public - Renouvellement
Reglement-Belasting op het reinigen van het openbaar domein - Hernieuwing
- 28 Règlement et redevances relatifs aux inhumations, aux exhumations et aux droits divers dans le cimetière - Modifications
Reglement en retributies betreffende de begrafenissen, de opgravingen en de diverse rechten op de begraafplaats – Wijzigingen
- 29 Règlement-redevance pour l'utilisation des loges de la morgue communale - Modifications
Retributiereglement voor het gebruik van de koelcellen in het gemeentelijk lijkenhuis - Wijzigingen
- 30 Règlement - Taxe sur les prestations du personnel ouvrier effectuées en matière de santé publique ou en vue du maintien ou du rétablissement de l'ordre public et de la sécurité - Renouvellement
Reglement - Belasting op de prestaties van de arbeiders betreffende openbare gezondheid of met het oog tot de handhaving of de herstelling van de openbare orde en de veiligheid - Hernieuwing
- 31 Règlement - taxe sur le colportage et les commerces ambulants - Modifications
Reglement - belasting op de leurhandel en de ambulante handel - Wijzigingen
- 32 Règlement - Taxe sur les agences de paris aux courses de chevaux et sur leurs succursales – Renouvellement
Belastingreglement op de agentschappen voor weddenschappen op paardenwedrennen en hun filialen – Hernieuwing
- 33 Règlement - taxe sur les magasins de nuit - Modifications
Reglement - belasting op handels na sluitingsuur - Wijzigingen
- 34 Règlement - redevance relatif à l'affichage effectué par la commune - Modifications
Retributiereglement betreffende de aanplakking uitgevoerd door de gemeente - Wijzigingen
- 35 Règlement - taxe sur l'affichage sur les emplacement privés - Modifications
Reglement - belasting op aanplakkingen op particuliere plaatsen - Wijzigingen
- 36 Règlement - Taxe sur les panneaux d'affichage et sur les poteaux publicitaires placés sur la voie publique ou le long de celle-ci - Modifications

Reglement - belasting op de aanplakborden en de publiciteitspalen die op of langs de openbare weg geplaatst zijn – Wijzigingen

- 37 Règlement - Taxe sur la distribution à domicile d'imprimés publicitaires non adressés nominativement – Modifications

Reglement - belasting op de aan huis verspreiding van niet nominatief geadresseerde publicitaire drukwerken – Wijzigingen

- 38 Règlement - Taxe sur les commerces mettant à disposition des appareils de télécommunication contre rétribution – Modifications

Reglement - belasting op de handelszaken die telecommunicatieapparatuur tegen vergoeding ter beschikking stellen – Wijzigingen

- 39 Règlement-taxe sur les tables, chaises, étales, chevalets, et autres objets quelconques placés sur la voie publique – Modifications

Reglement – Belastingreglement of tafels, stoelen, kramen, uitstalborden en andere voorwerpen geplaatst op de openbare weg – Wijzigingen

- 40 Règlement - Taxe sur les pompes distributrices de carburants, fixes ou mobiles – Modifications

Reglement - belasting op de brandstofpompen, vaste of verplaatsbare – Wijzigingen

- 41 Règlement - Taxe sur les appareils permettant d'effectuer automatiquement des opérations de dépôt et/ou de retrait de billets de banque – Renouvellement

Reglement - Belasting op de toestellen waarmee automatisch bankbiljetten kunnen gedeponeerd en/of afgehaald worden - Hernieuwing

- 42 Règlement - Taxe sur le placement de barrières de protection ou de clôtures, effectué d'office par la commune pour des raisons de sécurité ou de salubrité publique – Modifications

Reglement - belasting op het plaatsen van beschermhekken of afsluiting door de gemeente ambtshalve uitgevoerd voor redenen van openbare gezondheid of veiligheid – Wijzigingen

- 43 Règlement - Taxe sur les constructions, les reconstructions et les clôtures – Modifications

Reglement-belasting op het bouwen, het herbouwen en de afsluitingen – Wijzigingen

- 44 Règlement – Taxe sur l'occupation temporaire de la voie publique – Modifications

Reglement – Belasting op de tijdelijke bezetting van de openbare weg – Wijzigingen

- 45 Règlement - Taxe sur les antennes pour la téléphonie mobile – Renouvellement

Reglement - Belasting op de antennes voor mobiele telefonie – Hernieuwing

46 Règlement - Taxe sur les résidences non principales – Modifications

Reglement - Belasting op de verblijven andere dan het hoofdverblijf – Wijzigingen

47 Règlement - Taxe sur les immeubles inoccupés, inachevés et laissés à l'abandon – Modifications

Reglement-belasting op de verlaten, onvoltooide en verwaarloosde gebouwen – Wijzigingen

48 Règlement - taxe sur les surfaces de bureaux – Modifications

Reglement - belasting op de kantooroppervlakten – Wijzigingen

49 Centimes additionnels au précompte immobilier - Exercice 2020 – Renouvellement

Aanvullende belasting op de onroerende voorheffing - Dienstjaar 2020 – Hernieuwing

50 Taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques - Exercice 2020 – Renouvellement

Aanvullende belasting op de personenbelasting - Dienstjaar 2020 – Hernieuwing

51 Règlement communal relatif au placement de plaquettes commémoratives sur les bancs publics etterbeekoïsis - Modifications

Gemeentereglement betreffende het aanbrengen van gedenkplaatjes op de openbare Etterbeekse zitbanken – Wijzigingen

52 Règlement redevances pour services administratifs – Modifications

Reglement retributies voor administratieve diensten – Wijzigingen

53 Règlement-redevance relatif aux prestations à l'occasion des célébrations de mariages – Modifications

Retributiereglement voor de prestaties uitgevoerd ter gelegenheid van de voltrekking van huwelijken – Wijzigingen

54 Règlement redevance sur les prestations techniques du personnel communal – Modifications

Retributiereglement betreffende de technische prestaties van het gemeentepersoneel – Wijzigingen

55 Règlement redevance sur l'installation sur la voie publique de dispositifs visant à protéger les entrées de garage - Modifications

Reglement bijdrage voor de plaatsing van een bescherming voor garage ingangen op de openbare weg – Wijzigingen

- 56 Règlement - remboursement de 50% des centimes additionnels communaux au précompte immobilier aux personnes ayant acquis ou construit un logement à partir du 1er janvier 2020 – renouvellement
- Règlement - terugbetaling van 50% van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing aan personen die een woning gekocht of gebouwd hebben vanaf 1 januari 2020 – hernieuwing
- 57 Règlement redevance relatif à la politique communale de stationnement pour les véhicules à moteur sur la voie publique
- Retributiereglement betreffende het gemeentebeleid voor het parkeren van gemotoriseerde voertuigen op de openbare weg
- 58 CPAS – Budget 2020
- OCMW – Begroting 2020
- 59 Budget 2020 service ordinaire et extraordinaire
- Budget 2020 gewone en buitengewone dienst
- 60 Budget 2020 - Crédits provisoires - 1er trimestre 2020.
- Begroting 2020 - Voorlopige kredieten - 1ste trimester 2020.

Budget - Begroting

- 61 CPAS - Budget 2020 - Crédits provisoires - 1er trimestre 2020
- OCMW - Begroting 2020 - Voorlopige kredieten - 1ste trimester 2020

Affaires néerlandophones - Nederlandstalige Aangelegenheden

- 62 Gemeenschapscentrum "de Maalbeek"- compte 2018- Prise d'acte
- Gemeenschapscentrum "de Maalbeek"- rekening 2018- Akteneming
- 63 Gemeenschapscentrum "de Maalbeek"- budget 2019- Prise d'acte
- Gemeenschapscentrum "de Maalbeek"- begroting 2019- Akteneming

Cultes et Laïcité - Erediensten en Laïciteit

64 Culte Catholique - Eglise Notre Dame du Sacré Coeur - Budget 2019

Katholieke Eredienst - Kerk van O.L.V. van het Heilig Hart - Begroting 2019

Bien-être animal - Dierenwelzijn

65 Primes communales pour l'identification, la stérilisation et la vaccination des chats domestiques

Gemeetelijke primies voor de identificatie, de sterilisatie en de vaccinatie van huiskatten

Cohésion sociale - Sociale Cohesie

66 Budget – Fixation FIPI 2020

Vaststelling begroting IFMB 2020

Politique sportive - Sportbeleid

67 Chèques sport